

О
Р
Р
Ш
Г
У
В

БЛЕНДЕР

BG-7104

ENG BLENDER

UA БЛЕНДЕР

PL BLENDER

RO BLENDER

KZ БЛЕНДЕР

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

BUGERRO



ENG INSTRUCTION MANUAL

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

RO MANUAL DE UTILIZARE

KZ ҚОЛДАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

КОМПЛЕКТНОСТЬ

SET / КОМПЛЕКТНІСТЬ / KOMPLETNOŚĆ / ЖИНАҚТАУЫ / ANSAMBLU

RUS

Моторная часть блендера - 1
Насадка погружной блендер - 1
Насадка венчик - 1
Редуктор чоппера - 1
Чаша чоппера - 1
Нож для измельчения - 1
Мерный стакан - 1
Гарантийный талон - 1
Руководство по эксплуатации - 1
Упаковочная коробка - 1

RO

Partea motorului - 1
Duza de amestecare submersibilă - 1
Duza tel - 1
Reductorul chopperului - 1
Bolul chopperului - 1
Cuțit pentru mărunțire - 1
Măsură dozatoare - 1
Card de garanție - 1
Manual de utilizare - 1
Cutie de ambalare - 1

ENG

Motor base - 1
Detachable blender head - 1
Whisk - 1
Chopper gear - 1
Chopper cup - 1
Chopping blade - 1
Measuring cup - 1
Warranty card - 1
Instruction manual - 1
Gift box - 1

PL

Część silnikowa blendera - 1
Nasadka blender zatapialny - 1
Nasadka trzepaczka - 1
Reduktor siekacza - 1
Misa siekacza - 1
Noż do rozdrabniania - 1
Miarka - 1
Karta gwarancyjna - 1
Instrukcja obsługi - 1
Opakowanie - 1

UA

Моторна частина блендера - 1
Насадка занурювальний блендер - 1
Насадка вінчик - 1
Редуктор чопера - 1
Чаша чопера - 1
Ніж для подрібнення - 1
Мірний стакан - 1
Гарантийний талон - 1
Інструкція з експлуатації - 1
Індивідуальне упакування - 1

KZ

Моторлы бөлігі - 1
Батпалы блендер қондырмасы - 1
Өлшейтін стақан қақпағы - 1
Өлшейтін стақан - 1
Ұсақтауға арналған тостаған қақпағы - 1
Ұсақтауға арналған пышақ - 1
Бұлғауыш қондырмасы - 1
Қолдану жөніндегі нұсқаулық - 1
Қаптама қорабы - 1

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

ITEM DESCRIPTION / ОПИС ПРИЛАДУ / OPIS URZĄDZENIA / ҚҰРАЛДЫҢ СИПАТТАМАСЫ / IDENTIFICAREA PIESELOR COMPONENTE

RUS

1. Сетевой шнур
2. Кнопка «On/Off» (Вкл/выкл)
3. Моторная часть
4. Насадка погружной блендер
5. Мерный стакан
6. Насадка венчик
7. Редуктор чоппера
8. Нож для измельчения
9. Чаша чоппера

PL

1. Przewód sieciowy
2. Przycisk włączania / wyłączania
3. Część silnikowa
4. Nasadka blender zatapialny
5. Miarka
6. Nasadka trzepaczka
7. Reduktor siekacza
8. Noż do rozdrabniania
9. Misa siekacza

RO

1. Cablu de alimentare
2. Comutator "On / Off" (Pornire / Opreire)
3. Partea motorului
4. Duza de amestecare submersibilă
5. Măsură dozatoare
6. Duza tel
7. Reductorul chopperului
8. Cuțit pentru mărunțire
9. Bolul chopperului

ENG

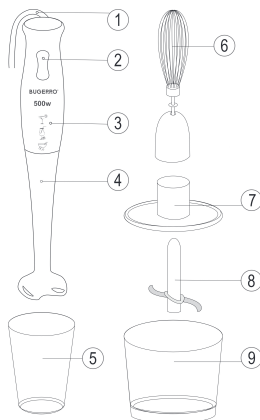
1. Power cord
2. On/off button
3. Motor base
4. Detachable blender head
5. Measuring cup
6. Whisk
7. Chopper gear
8. Chopping blade
9. Chopper cup

KZ

1. Желілік баусым
2. Қосу батырмасы
3. Моторлы бөлігі
4. Батпалы блендер қондырмасы
5. Өлшейтін стақан
6. Бұлғауыш қондырмасы
7. Чоппер бәсеңдеткіші
8. Ұсақтауға арналған пышақ
9. Чоппер тостағаны

UA

1. Сетевий шнур
2. Кнопка «On / off» (Вкл / вкл)
3. Моторна частина
4. Насадка погружной блендер
5. Мірний стакан
6. Насадка віночок
7. Редуктор чопера
8. Ніж для подрібнення
9. Чаша чопера



BUGERRO



Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации прибора.

Сохраняйте инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.

Прибор предназначен для измельчения пищи, взбивания, смешивания и т. п.

Прибор предназначен для бытового и аналогичного назначений.

Не подходит для промышленного использования.

Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;

- в фермерских домах;

- клиентами в гостиницах, отелях и прочей инфраструктуре жилого типа;

- в условиях режима пансиона "проживание плюс завтрак".

Важно! Прибор, приобретенный в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение: 220-240 В 50 Гц

Номинальная потребляемая мощность: 150 Вт

Максимальная мощность: 500 Вт

Гарантийный срок в странах ЕАЭС

(Беларусь, Россия, Армения, Казахстан, Кыргызстан)

и Украине, Грузии, Азербайджане - двенадцать месяцев

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Внимательно прочтите данную инструкцию перед эксплуатацией прибора.
- **ВНИМАНИЕ!** В случае неправильного использования прибора возможно получение потенциальных травм, поломка прибора, нанесение материального ущерба или причинение вреда здоровью пользователя.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Не позволять детям использовать прибор без присмотра.
- Будьте предельно внимательны, если рядом с работающим прибором находятся дети.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Следует проявлять осторожность при обращении с острыми режущими лезвиями, при опорожнении чаши и в ходе чистки. Будьте осторожны, если прибор заполнен горячей жидкостью или погружен в горячую жидкость, поскольку она может выплеснуться из-за внезапного возникновения пара.
- Приключите прибор и отсоедините его от питания перед сменой насадок или при приближении к частям, которые движутся при использовании.
- Необходимо всегда отключать прибор от питания, если он оставлен без присмотра, и перед сборкой, разборкой или чисткой;
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики прибора параметрам электросети.
- Убедитесь, что штепсельная вилка прибора подходит к вашей розетке. В ином случае, обратитесь в сервисный центр за помощью.
- Не используйте его в коммерческих или иных целях, выходящих за рамки бытового использования.
- Прибор предназначен исключительно для обработки продуктов питания. Не смешивайте краску и растворители с помощью блендера.
- Не используйте прибор в целях, не предусмотренных инструкцией.
- Не используйте прибор вне помещений.
- Не эксплуатируйте прибор влажными руками.
- Не используйте прибор, если поврежден шнур или штепсельная вилка, а также, если поврежден или неисправен сам прибор. Отнесите его в сервисный центр. Ремонт прибор должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте корпус прибора в воду или другие жидкости.
- Не допускайте свисания электрического шнура с края стола или над горячими поверхностями. Не допускайте его погружения в воду.
- Перед включением убедитесь в правильной установке элементов и частей прибора.
- Не засовывайте пальцы или другие предметы во время работы прибора.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- **ВНИМАНИЕ:** Металлические ножи очень острые, будьте предельно осторожны в обращении. Беритесь за предметы подальше от режущих краев.
- Перед разборкой убедитесь, что мотор полностью остановился.
- **ВНИМАНИЕ!** Никогда не работайте с прибором более 2-х минут непрерывно. После 2-ой минутной непрерывной работы прибор необходимо выключить минимум на 2 минуты. Не начинайте работу с прибором до тех пор, пока он не остынет.
- Не превышайте максимально допустимое количество продукта в чаше.
- Температура продукта не должна превышать 50С°.
- Не используйте сам прибор и его аксессуары в микроволновой печи или посудомоечной машине.
- Не используйте прибор для жестких ингредиентов (например: замороженных продуктов и т.п.) и несъедобных частей продуктов (например: косточек от фруктов, мясных хрящиков, костей и т.п.).
- Сохраните данную инструкцию.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ! Перед сборкой блендера удостоверьтесь, что он не включен в сеть.

Достаньте прибор и аксессуары из упаковки. Не оставляйте упаковочные материалы (пакеты, полистирол и т.д.) в доступных для детей местах во избежание опасных ситуаций.

Протрите прибор влажной мягкой тканью. Обязательно вымойте все аксессуары в соответствии с рекомендациями, описанными в разделе «Транспортирование, чистка и хранение».

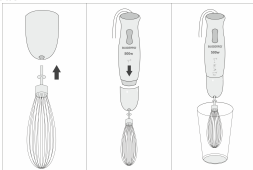
Блендер предназначен для измельчения и взбивания продуктов питания, а также для приготовления коктейлей.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ ВЕНЧИК

Используйте венчик для взбивания сливок, яичного белка, бисквитного теста, пюре, супа, соуса и т.д.

1. Вставьте насадку венчик для взбивания в отверстие в редукторе до щелчка.
2. Установите редуктор венчика (с установленным венчиком) на моторную часть, повернув его по часовой стрелке до полной фиксации.
3. Включите прибор в сеть. Опустите венчик в емкость и только потом нажмите кнопку включения.
4. По окончании работы дождитесь полной остановки венчика и извлеките его из емкости.

Отключите блендер от сети. Потом отсоедините венчик от моторной части блендера.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ ПОГРУЖНОЙ БЛЕНДЕР

Насадка погружной блендер идеально подходит для приготовления соусов, майонезов, подлив, супов, детского питания и также всех видов коктейлей.

1. Установите насадку погружной блендер на моторную часть, проворачивая моторную часть против часовой стрелки до полной фиксации насадки блендера.
2. Включите прибор в сеть. Опустите блендер в резервуар. Затем нажмите кнопку включения.
3. По окончании работы отключите блендер от сети. Дождитесь полной остановки ножа блендера.

Потом отсоедините насадку погружной блендер от моторной части.

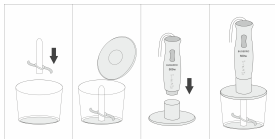
ВНИМАНИЕ! Лезвие ножа очень острое!



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЧОППЕРА

1. Установите чашу на стол.
2. Установите нож для измельчения.
3. Поместите продукты в чашу.
4. Установите редуктор чоппера измельчения на моторную часть, повернув его по часовой стрелке до полной фиксации.
5. Установите редуктор с установленной моторной частью на чашу так, чтобы пазы ножа вошли в отверстие редуктора (как показано на рисунке). Затем нажмите кнопку включения.
6. По окончании работы отключите блендер от сети. Дождитесь полной остановки ножа. Потом снимите редуктор с моторной частью с чаши отсоединив моторную часть и редуктор в обратном порядке и извлеките нож. Только после этого перелейте или пересыпьте приготовленный продукт в подготовленную емкость.

ВНИМАНИЕ! Берите нож аккуратно, так как лезвия очень острые.



ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Транспортировать прибор необходимо любым видом крытого транспорта с применением правил закрепления грузов, обеспечивающих сохранение товарного вида изделия и/или упаковки и его дальнейшей безопасной эксплуатации. А также исключая возможность проникновения влаги на любой вид упаковки либо изделия при транспортировке любым видом транспорта.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать прибор ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

ЧИСТКА.

ВНИМАНИЕ! Никогда не мойте части прибора в посудомоечной машине. Не используйте химикаты и абразивные вещества. Всегда отсоединяйте прибор от сети перед чисткой. Чистите моторную часть мягкой, слегка влажной тканью. Не мойте его под струей воды и не погружайте в воду или другие жидкости. Для мойки используйте теплую воду (не более 50С°) и обычное моющее средство, будьте осторожны с лезвиями, так как они очень острые. Части прибора, имеющие непосредственный контакт с пищей, необходимо чистить каждый раз после использования прибора.

ХРАНЕНИЕ. Прибор необходимо хранить в закрытом помещении, в условиях, предполагающих сохранение товарного вида изделия и его дальнейшей безопасной эксплуатации. Убедитесь, что прибор и все его аксессуары полностью высушены, перед тем, как складывать его на хранение.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОРА

Электроприбор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца) в Вашем присутствии.

Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится.

Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю.

Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек).

Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием.

Изделие принимается на гарантийное обслуживание в чистом виде (протерто и продуто, где это возможно).

Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия не распространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме расходных материалов, подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

1. Дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
2. Повреждение изделия, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. промышленных или коммерческих целях).
3. Расходные материалы и аксессуары.
4. Дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых, попаданием посторонних предметов внутрь изделия.
5. Изделия, подвергавшиеся ремонту вне уполномоченных сервисных центров или гарантийных мастерских.
6. Повреждения, явившиеся следствием внесения изменений в конструкцию изделия самим пользователем или неквалифицированной заменой его комплектующих.
7. Нарушение требований инструкции по эксплуатации.
8. Неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется).
9. Внесение технических изменений.
10. Механические повреждения, в том числе вследствие небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.
11. Повреждения по вине животных (в том числе грызунов и насекомых).

Информация о производителе

Изготовитель: Ист Марк Глобал Лимитед (Рум 1503, 15/Ф, М Плейс, 54 Вон Чук Хан Роуд, Вон Чук Хан, Гонконг, КНР)

Импортёр в Республику Беларусь: ООО «Ареса-техно», 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38.

Импортёр в Российскую Федерацию: ООО «Санрайт М», 214016, Смоленская область, г. Смоленск, ул. Соболева, д. 25.

Информацию о дате изготовления смотрите на индивидуальной упаковке.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Срок службы - тридцать шесть месяцев.

По вопросам гарантийного обслуживания, а также при обнаружении неисправностей обращайтесь по месту приобретения данного прибора.





Please read this instruction manual carefully before using the appliance.

Save the instruction manual as you may require it in future.

- Use the device in household and similar purposes, in particular:
- in kitchen areas for staff in stores, offices and other working conditions;
 - in farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential infrastructure;
 - in the conditions of guest houses.

THE UNIT IS FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

After unit transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least 4 hours at room temperature before switching on.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage: 220-240 V ~ 50 Hz

Power: 150 W

Max power: 500 W

Warranty period in the European Union - twenty four months

IMPORTANT SAFEGUARDS

- **WARNING!** read this instruction manual before operating the appliance.
- **CAUTION!** Improper use of the appliance may result in potential injuries, damage to the appliance, material damage, or harm to the user's health.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been given instructions concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to prevent them from playing with the appliance.
- Do not allow children to use the appliance without supervision.
- Be extremely cautious when children are near the appliance while it is in operation.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized service center, or similarly qualified personnel to avoid hazards.
- Exercise caution when handling sharp cutting blades, emptying the bowl, and during cleaning. Be careful if the appliance contains hot liquid or is immersed in hot liquid, as it may splash due to sudden steam generation.
- Turn off and unplug the appliance before changing attachments or approaching moving parts during operation.
- Always unplug the appliance if it is left unattended, and before assembly, disassembly, or cleaning.
- Before initial use, ensure that the appliance's technical specifications match the power supply parameters.
- Make sure the appliance's plug fits your socket. Otherwise, contact a service center for assistance.
- Do not use it for commercial or non-household purposes.
- The appliance is intended solely for food processing. Do not mix paint or solvents with the blender.
- Do not use the appliance for purposes not specified in the manual.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged, or if the appliance itself is damaged or malfunctioning. Take it to a service center. Repairs should only be performed by an authorized service center. Do not attempt to repair the appliance yourself.
- To avoid electric shock, do not immerse the appliance's body in water or other liquids.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or near hot surfaces. Do not allow it to come into contact with water.
- Before turning on the appliance, ensure all parts and components are correctly installed.
- Do not insert fingers or other objects while the appliance is operating.
- Do not use accessories not included with the appliance.
- **WARNING!** Metal blades are extremely sharp—handle with extreme caution. Hold objects away from cutting edges.
- Before disassembling, ensure the motor has completely stopped.
- **WARNING!** Never operate the appliance for more than 2 minutes continuously. After 2 minutes of continuous operation, turn off the appliance for at least 2 minutes. Do not resume operation until the appliance has cooled down.
- Do not exceed the maximum allowable amount of food in the bowl.
- The temperature of the food should not exceed 50°C.
- Do not use the appliance or its accessories in a microwave or dishwasher.
- Do not use the appliance for hard ingredients (e.g., frozen foods, etc.) or inedible parts of food (e.g., fruit pits, meat cartilage, bones, etc.).
- Keep this instruction manual for future reference.

OPERATION

ATTENTION! Before assembling the blender, make sure that it is not plugged in.

Remove the appliance and accessories from the packaging. Do not leave packing materials (bags, polystyrene, etc.) in accessible places for children to avoid dangerous situations.

Clean the appliance with a damp soft cloth. Be sure to wash all accessories in accordance with the recommendations described in the "Transport, cleaning and storage" section.

The blender is designed for shredding and whipping food, as well as for making cocktails.

WHISK USAGE

Use a whisk to whip cream, egg whites, biscuit dough, mashed potatoes, soup, sauce, etc.

1. Insert the whisk into the hole in the gearbox until it clicks.
2. Install the whisk gearbox into the motor part by turning it clockwise until it is completely locked.
3. Plug the appliance into the mains supply. Insert the whisk into the container, press the "ON" button.
4. After the operation is finished, wait until the whisk is completely stopped and remove it from the container.
5. Disconnect the blender from the mains. Then remove the whisk from the motor part of the blender.



BLENDER USAGE

The submersible blender attachment is ideal for making sauces, mayonnaises, gravy, soup, baby food, and all kinds of cocktails.

1. Install the attachment into the motor part by turning the motor part counter-clockwise until the blender attachment is completely fixed.
2. Plug in the appliance. Put the blender into the cup. Press the "ON" button.
3. To disconnect:
Wait until the blender knife is completely stopped then disconnect the attachment from the motor part.

ATTENTION! The knife blade is very sharp!



CHOPPER USAGE

1. Place the chopper bowl on the table.
2. Install the chopping blade.
3. Place the food in the bowl.
4. Install the chopper gearbox into the motor part by turning it clockwise until it is completely locked.
5. Install the gear unit with the motor part on the bowl so that the blade grooves enter the reducer opening. Press the "ON" button.
6. At the end of work disconnect the blender from the mains supply. Wait for the knife to stop completely. Remove the gearbox with the motor part from the bowl. Unplug the motor and gearbox in the reverse order. Remove the knife. Only after this pour the prepared product into a container.

ATTENTION! Handle the chopping blade carefully — it is very sharp!



TRANSPORTATION, CLEANING AND STORAGE

TRANSPORTATION. Transport the device by any kind of enclosed transport observing the rules which ensure preservation of market condition of both the product and packaging, and its further safe operation.

CLEANING. Remove the plug from the outlet before cleaning or servicing the electric kettle. If the kettle was used cool it for at least 40 minutes.

To avoid electric shock do not immerse the kettle, its stand and electrical cord in water. These parts of the device can be cleaned with a slightly damp, soft cloth and without adding any cleaning agents.

In areas with a high degree of water hardness it is necessary to remove scale from the appliance regularly to maintain it in good condition, as excess scale can lead to malfunction or breakage. The frequency of descaling depends on the degree of hardness of tap water in your area and on the frequency of use of the kettle (for example, one cleaning after 200 times of use). If the water in your house is stiff, we advise you to filter it - this will reduce the formation of scale.

STORAGE. The device must be stored indoors, in conditions that presume its further safe operation. Make sure that the appliance and all its accessories are completely dried before storing it. Always store the iron in an upright position.

WARRANTY TERMS

When purchasing the product, ask for it to be checked in your presence. Without the having a warranty card or in case it is not filled in properly, the quality claims are not accepted, and no warranty repair is performed. The warranty card should be presented at any address to the service center during the whole warranty period. The product is accepted for service in a complete set only. The warranty period is calculated from the moment of sale to the buyer. Keep the documents confirming the date of purchase of the product (cash receipt).

The condition of free warranty service of your product is its correct operation, which does not go beyond personal domestic needs, in accordance with the requirements of the operating instructions for the product, the absence of mechanical damages and the consequences of careless handling of the product.

The product is accepted for warranty service only if it is well cleaned. The warranty covers all manufacturing and construction defects (except those listed in the "Warranty does not apply" section), identified during the warranty period. During this period defective parts, except consumables, are subject to free replacement in the warranty service center.

THE GUARANTEE DOES NOT COVER

1. Defects caused by force majeure.
2. Damage to the product caused by the use of the product for purposes that go beyond personal domestic needs (i.e. industrial or commercial purposes).
3. Consumables and accessories.

4. Defects caused by overloading, improper operation, penetration of liquids, dust of insects, ingress of foreign objects into the product.
 5. Products that have been repaired outside authorized service centers or warranty workshops.
 6. Damage resulting from changes in the design of the product by the user or unqualified replacement of his components.
 7. Mechanical damages, including due to negligent handling, improper transportation and storage, falling of the product.
 8. Violation of the operating instructions.
 9. Incorrect installation of mains voltage (if required).
 10. Making technical changes.
 11. Damage through the fault of animals (including rodents and insects).
- Information on the production date can be found on a separate package.
For warranty service, please contact the store where you bought this item.





Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед тим, як почати експлуатацію приладу.

Зберігайте інструкцію, вона може знадобитися Вам у майбутньому.

Прилад призначений для подрібнення, збивання, нарізання та змішування.

Прилад призначений для використання в побутових та аналогічних цілях, зокрема:

- в кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах і інших виробничих умовах; - в фермерських будинках;
- клієнтами в готелях, мотелях та іншої інфраструктури житлового типу; - в умовах режиму пансіону проживання плюс сніданок.

Для використання в домашньому господарстві, не призначений для промислового використання.

Важливо! Прилад, придбаний в холодну пору року, щоб уникнути виходу її з ладу, до увімкнення в електромережу необхідно витримати не менше чотирьох годин при кімнатній температурі.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номінальна напруга: 220-240 В

Номінальна частота струму: 50 Гц

Номінальна потужність: 150Вт

Номінальна споживана потужність: 500Вт

Гарантійний термін - дванадцять місяців

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Уважно прочитайте цю інструкцію перед експлуатацією приладу, щоб уникнути поломки під час використання.
 - Неправильне поводження може призвести до поломки виробу, завдати матеріального збитку або заподіяти шкоду здоров'ю користувача.
 - Перед першим увімкненням перевірте, чи технічні характеристики виробу відповідають параметрам електромережі.
 - Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями чи за відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
 - Не використовуйте прилад, якщо шнур або штепсельна вилка пошкоджені, а також якщо пошкоджений чи несправний сам прилад. Віднесіть його до сервісного центру. Ремонт приладу повинен здійснюватися тільки в авторизованому сервісному центрі. Не ремонтуйте прилад самостійно.
 - При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинні проводити виготовлювач або уповноважений ним сервісний центр чи аналогічний кваліфікований персонал.
 - Не тягніть за мережний шнур, не намотуйте його на корпус пристрою і не перекручуйте його.
 - Щоб уникнути удару електричним струмом, не занурюйте корпус приладу у воду або інші рідини. Якщо прилад упав у воду, не торкайтесь води! негайно від'єднайте прилад від мережі і лише після цього дістаньте його. Зверніться до сервісного центру для огляду або ремонту виробу.
 - Не допускайте звисання електричного шнура з краю столу або над гарячими поверхнями.
 - Не беріться за мережний шнур мокрими руками.
 - Відмикайте прилад від мережі, якщо ви ним не користуєтесь, а також якщо хочете зняти або додати аксесуари, і перед чищенням. Не залишайте прилад увімкненим.
 - Не поміщайте прилад, а також його комплектуючі у посудомийну машину.
 - Не використовуйте прилад з метою, не передбаченою інструкцією.
 - Не допускайте дітей до використання блендера або його частин.
 - Будьте надзвичайно уважні, якщо поряд із працюючим приладом є діти.
 - Не використовуйте прилад поблизу гарячих поверхонь.
 - Не допускайте зіткнення з рухомими частинами приладу.
 - Перед використанням приладу переконайтесь у правильності встановлення насадки занурювальний блендер.
 - Перед збиранням переконайтесь, що мотор повністю зупинився.
 - Не використовуйте приладдя, що не входить до комплексу постачання.
 - Прилад призначений тільки для домашнього використання. Не використовуйте його з комерційною або іншою метою, що виходить за межі побутового використання.
 - Прилад призначений виключно для обробки продуктів харчування. Не змішуйте фарбу і розчинники за допомогою блендера.
 - Не використовуйте прилад поза приміщенням.
 - Переконайтесь, що штепсельна вилка приладу пасує до вашої розетки. Інакше зверніться до сервісного центру по допомогу. Не використовуйте прилад, якщо мережний шнур та/або вилка пошкоджені.
 - Не експлуатуйте прилад вологими руками.
 - Зберігайте цю інструкцію.
- УВАГА!** Ніколи не працюйте з приладом більше 2 хвилин безперервно. Після 2-хвилинної безперервної роботи прилад необхідно вимкнути мінімум на 2 хвилини. Не починайте роботу з приладом доти, доки він не охолоне.
- Не перевищуйте максимально допустиму кількість продукту в стакані.
 - Температура продукту не повинна перевищувати 50 °C.
 - Не використовуйте прилад і його аксесуари у мікрохвильовій печі.
 - Не використовуйте прилад для твердих інгредієнтів (наприклад: заморожених продуктів тощо) та неїстівних частин продуктів (наприклад: кісточок від фруктів, м'ясних хрящиків, кісток тощо).

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

УВАГА! Перед складанням блендера упевніться, що він не включений в мережу.

Дістаньте прилад і аксесуари з упаковки. Не залишайте пакувальні матеріали (пакети, полістирол і т.д.) в доступних для дітей місцях, щоб уникнути небезпечних ситуацій.

Чистіть пристрій вологою м'якою тканиною. Обов'язково вимийте всі аксесуари відповідно до рекомендацій, описаних в розділі «Транспортування, чистка та зберігання».

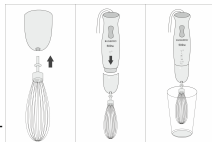
ВИКОРИСТАННЯ НАСАДКИ ВІНЧИК

УВАГА! Перед складанням блендера переконайтесь, що прилад не увімкнено у мережу.

1. Вставте віничок для збивання в отвір у редукторі до клацання.
2. Установіть редуктор віничка (зі встановленим віничком) на моторну частину до повної фіксації (клацання).
3. Увімкніть прилад у мережу. Опустіть віничок у резервуар і тільки після натисніть кнопку включення.

Ви можете використовувати чашу з комплекту або користуватися іншими відповідними ємностями.

4. Після закінчення роботи дочекайтесь повної зупинки віничка і вийміть його з чаші. Відімкніть блендер від мережі. Відтак від'єднайте віничок від моторної частини блендера.



ВИКОРИСТАННЯ НАСАДКИ ЗАНУРЮВАЛЬНОГО БЛЕНДЕРА

Насадка занурювальний блендер ідеальний для приготування соусів, майонезів, підлив, супів, дитячого харчування і також усіх видів коктейлів.

1. Установіть насадку занурювальний блендер на моторну частину, повертаючи моторну частину проти годинникової стрілки до повної фіксації насадку блендера.
2. Увімкніть прилад у мережу. Опустіть блендер у резервуар і натисніть кнопку включення.
3. Після закінчення роботи відімкніть блендер від мережі. Дочекайтесь повної зупинки ножа блендера. Після цього від'єднасте насадку занурювальний блендер від моторної частини.

УВАГА! Лезо ножа дуже гостре!

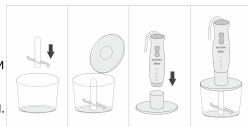


ВИКОРИСТАННЯ ЧОПЕРА

1. Установіть чашу чопера на стіл.
2. Установіть ніж для подрібнення.
3. Помістіть продукти у чашу.
4. Установіть редуктор чопера подрібнення на моторну частину, повернувши його за годинниковою стрілкою до повної фіксації.
5. Установіть редуктор зі встановленою моторною частиною на чашу так, щоб пазз ножа увійшли до отвору редуктора. Натисніть кнопку включення.
6. Після закінчення роботи відімкніть блендер від мережі. Дочекайтесь повної зупинки ножа.

Потім зніміть редуктор з моторною частиною з чаші, від'єднайте моторну частину і редуктор у зворотному порядку і вийміть ніж. Тільки після цього перелійте або пересипте приготований продукт у підготовлену ємність.

УВАГА! Беріть ніж акуратно, тому що леза дуже гострі.



ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

ТРАНСПОРТУВАННЯ. Транспортувати прилад необхідно будь-яким видом критого транспорту із застосуванням правил закріплення вантажів, що забезпечують збереження товарного виду виробу та/або упакування і його подальшу безпечну експлуатацію. **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** наражати прилад на ударні навантаження під час вантажно-розвантажувальних робіт.

ЧИЩЕННЯ. УВАГА! Ніколи не мийте частини приладу в посудомийній машині. Не використовуйте хімікати й абразивні речовини. Завжди від'єднуйте прилад від мережі перед чищенням. Чистьте моторну частину м'якою ледь вологою тканиною. Не мийте його під струменем води і не занурюйте у воду чи інші рідини. Для миття використовуйте теплу воду (не більше 50°C) і звичайний мийний засіб, будьте обережні з лезами, бо вони дуже гострі.

Частини приладу, що мають безпосередній контакт з їжею, необхідно чистити щоразу після використання приладу.

ЗБЕРІГАННЯ. Прилад необхідно зберігати в закритому приміщенні, в умовах, що передбачають збереження товарного вигляду виробу та його подальшу безпечну експлуатацію. Переконайтесь, що прилад і всі його аксесуари повністю висушені, перш ніж складати його на зберігання. Щоб не пошкодити шнур, не намотуйте його на корпус.

ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ ПРИЛАДУ

Електроприлад та пакувальні матеріали мають бути утилізовані з найменшою шкодою для довкілля і відповідно до правил за з утилізації відходів у Вашою регіоні.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Купуючи виріб, вимагайте його перевірки у вашій присутності і заповнення гарантійного талона (штамп торговельної організації, дата продажу та підпис продавця). Без надання цього гарантійного талона або при його неправильному заповненні претензії щодо якості не приймаються і гарантійний ремонт не проводиться. Гарантійний талон слід пред'являти при будь-якому зверненні до сервісного центру протягом усього терміну гарантії. Виріб приймається на сервісне обслуговування тільки повністю комплектом. Гарантійний термін обчислюється з моменту продажу покупцю. Просимо вас також зберігати документи, що підтверджують дату купівлі виробу (товарний або касовий чек). Умовою безкоштовного гарантійного обслуговування вашого виробу є його правильна експлуатація, що не виходить за межі особистих побутових потреб, відповідно до вимог інструкції з експлуатації виробу, відсутність механічних пошкоджень та наслідків недбалого поводження з виробом. Гарантія поширюється на всі виробничі та конструктивні дефекти, виявлені під час гарантійного терміну. У цей період дефектні деталі підлягають безкоштовній заміні у гарантійному сервісному центрі.

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

1. Дефекти, спричинені форс-мажорними обставинами.
2. Пошкодження виробу, спричинені використанням виробу з метою, що виходить за межі особистих побутових потреб (тобто з промисловою або комерційною метою).
3. Витратні матеріали й аксесуари.
4. Дефекти, спричинені перевантаженням, неправильною експлуатацією, проникненням рідин, пилу, комах, потраплянням сторонніх предметів усередину виробу.
Вироби, що ремонтувалися поза уповноваженими сервісними центрами або гарантійними майстернями.
5. Пошкодження, що стали наслідком внесення змін до конструкції виробу самим користувачем або некваліфікованої заміни його комплектуючих.
6. Порушення вимог інструкції з експлуатації.
7. Неправильне встановлення напруги живильної мережі (якщо це потрібно);
8. Внесення технічних змін.
9. Механічні пошкодження, в тому числі внаслідок недбалого поводження, неправильного транспортування та зберігання, падіння виробу.
10. Пошкодження з вини тварин (у тому числі гризунів та комах).

Виробник: Іст Марк Глобал Лімітед, КНР

Інформацію про дату виробництва можна знайти на окремій упаковці.

З питань гарантійного обслуговування звертайтеся за місцем придбання цього приладу.

Термін служби - тридцять шість місяців





**Przeczytaj uważnie instrukcję przed uruchomieniem.
Zachowaj instrukcję, możesz potrzebować ją w przyszłości.**

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych celów, w szczególności:
- w kuchniach dla personelu w sklepach, biurach i innych warunkach pracy; - w domach gospodarczych;
 - klienci w hotelach, motelach i innej infrastrukturze mieszkalnej;
 - w warunkach zakwaterowania w trybie internatu plus śniadanie..

Ważne! Urządzenie zakupione w zimnych porach roku w celu uniknięcia awarii przed włączeniem do sieci należy utrzymać przez co najmniej cztery godziny w temperaturze pokojowej.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie: 220-240 V, 50 Hz
Moc: 150 W
Maksymalna moc: 500W

Termin gwarancyjny w Unii Europejskiej – dwadzieścia cztery miesiące

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY EKSPLOATACJI

- Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia, aby uniknąć awarii podczas użytkowania. Niewłaściwe postępowanie może doprowadzić do uszkodzenia produktu, spowodować szkody materialne lub wyrządzić szkodę zdrowiu użytkownika.
- Przed pierwszym włączeniem należy sprawdzić, czy spełniają dane techniczne produktu parametry zasilania.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub, w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się pod nadzorem lub nie są poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzony przewód lub wtyczka, a także, jeśli jest uszkodzone lub nie działa samo urządzenie. Zanieś go do punktu serwisowego. Naprawy urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymianę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa powinien dokonać producent lub upoważniony przez niego punkt serwisowy lub podobny wykwalifikowany personel.
- Nie wolno ciągnąć za przewód, owijać go na obudowę urządzenia i przekręcać.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno zanurzać obudowy urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno dotykać wody! Należy natychmiast odłączyć urządzenie od sieci i dopiero wtedy wyjąć go. Skontaktuj się z centrum serwisowym w celu kontroli lub naprawy produktu.
- Nie wolno dopuścić do zwisania przewodu elektrycznego z krawędzi stołu lub nad gorącymi powierzchniami.
- Nie wolno dotykać przewodu zasilającego mokrymi rękami.
- Należy odłączyć urządzenie od sieci, jeśli z niego nie korzystasz, a także, jeśli chcesz usunąć lub dodać akcesoria i przed czyszczeniem. Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia.
- Nie należy umieszczać urządzenia, a także jego części w zmywarce.
- Nie należy używać urządzenia do celów nie przewidzianych instrukcją.
- Nie należy dopuszczać dzieci do użycia blendera lub jego części.
- Należy być bardzo ostrożnym, jeśli w pobliżu pracującego urządzenia znajdują się dzieci.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu gorących powierzchni.
- Nie wolno dopuszczać do kontaktu z ruchomymi częściami urządzenia.
- Przed użyciem urządzenia należy się upewnić, że ustawienia nasadki zatapalnej są prawidłowe.
- Przed rozbiorem należy upewnić się, że silnik całkowicie się zatrzymał.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie znajdują się w zestawie.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie należy używać go do celów komercyjnych lub innych, które przekraczają użycie domowe.
- Blender jest przeznaczony wyłącznie do przetwarzania żywności. Nie mieszać farby i rozpuszczalników za pomocą blendera.
- Nie wolno używać urządzenia na zewnątrz pomieszczeń.
- Upewnij się, że wtyczka urządzenia odpowiada twojemu gniazdku. W przeciwnym razie skontaktuj się z centrum serwisowym za pomocą. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający i/lub wtyczka są uszkodzone.
- Nie należy eksploatować urządzenia mokrymi rękoma.
- Zachowaj niniejszą instrukcję.
- **UWAGA!** Nigdy nie pracuj z urządzeniem ponad 1 minutę bez przerwy. Po jednej minucie ciągłej pracy urządzenie powinno pozostać wyłączone przez co najmniej 2 minuty. Nie wolno pracować z urządzeniem, dopóki nie ostygnie.
- Nie należy przekraczać maksymalnej dozwolonej ilości produktu w szklance.
- Temperatura produktu nie powinna przekraczać 50 °C.
- Nie należy używać urządzenia i jego akcesoriów w kuchence mikrofalowej.
- Nie wolno używać urządzenia do twardych składników (np.: mrożonek itp.) i niejadalnych części produktów (np.: pestek z owoców, chrząstek mięsnych, kości itp.).

EKSPLLOATACJA

Wyjąć urządzenie i akcesoria z opakowania. Nie należy pozostawiać opakowania (torebki, styropian, itp.) w dostępnym dla małych dzieci miejscu, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji. Wytrzeć urządzenie miękką, wilgotną szmatką. Należy umyć wszystkie akcesoria zgodnie z zaleceniami opisanymi w sekcji „Transport, czyszczenie i przechowywanie”. Blender jest przeznaczony do siekania i ubijania żywności, a także do przygotowywania koktajli.

WYKORZYSTANIE NASADKA TRZEPACZKA

Użyć trzepaczki do ubijania śmietany, białek jaj, ciasta na ciastka, tłuczonych ziemniaków, zupy, sosu itp.

1. Wstawić ubijacz ubijaka do otworu w skrzyni biegów, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu
2. Zainstalować reduktor czopu (z zestawem ślimaków) na części silnika, przekraczając go w prawo, aż zostanie całkowicie zablokowany.
3. Podłączyć urządzenie do prądu. Opuścić trzepacz do pojemnika i następnie nacisnąć przycisk zasilania.
4. Po zakończeniu pracy poczekać, aż aureola zostanie całkowicie zatrzymana i wyjąć ją z pojemnika. Odcłąć blender od zasilania. Następnie odłączyć śmigacz od części silnikowej blendera.



WYKORZYSTANIE NASADKI BLENDER ZATAPIALNY

Nasadka blender zatapialny idealnie nadaje się do przyrządzania sosów, majonezów, podlew, zup, żywności dla dzieci, a także wszelkiego rodzaju koktajli.

1. Ustaw nasadkę blender zatapialny na silnikową część obracając silnikową część przeciwno ruchu wskazówek zegara aż do całkowitej blokady nasadki blendera.
2. Podłączyć urządzenie do sieci. Opuścić blender do zbiornika. Następnie nacisnąć przycisk zasilania.
3. Po zakończeniu pracy należy odłączyć blender od sieci. Poczekać do całkowitego zatrzymania noża blendera. Potem odłączyć nasadkę blender zatapialny od części silnikowej.



WYKORZYSTANIE SIEKACZA

1. Ustaw misę robota na stół.
2. Ustaw nóż do rozdrabniania.
3. Umieścić produkty w misie.
4. Ustaw reduktor siekacza rozdrabniania na silnikową część obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż do całkowitej blokady.
5. Ustaw reduktor z zainstalowaną częścią silnikową na misę tak, aby rowki noża weszły w otwór reduktora. Następnie nacisnąć przycisk zasilania.
6. Po zakończeniu pracy należy odłączyć blender od sieci. Poczekać do całkowitego zatrzymania noża.



TRANSPORTOWANIE, CZYSTKA I PRZECZYSZCZANIE

TRANSPORTOWANIE. Transportować przyrząd należy z pomocy dowolnego zadaszonego transportu z zastosowaniem regul umocowania ładunków, co zabezpiecza jego całość i/ albo całość opakowywania a także jego późniejszą bezpieczną eksploatację. NIE wystawiać urządzenia na wstrząsy podczas załadunku i rozładunku.

CZYSTKA. UWAGA! Nigdy nie myć części urządzenia w zmywarce. Nie używać środków chemicznych i materiałów ściernych. Zawsze odłączyć urządzenie od sieci przed czyszczeniem. Czyścić część silnikową należy miękką, lekko wilgotną szmatką. Nie myć go pod bieżącą wodą i nie zanurzać w wodzie lub innych płynach. Do mycia używać letniej wody (nie więcej 50°C) i zwykłego detergentu, uważać z ostrzami, ponieważ są one bardzo ostre. Części urządzenia mające bezpośredni kontakt z żywnością powinny być czyszczone po każdym użyciu urządzenia.

PRZECZYSZCZANIE. Urządzenie musi być przechowywane w pomieszczeniach zamkniętych, w warunkach, które zakładają zachowanie prezentacji produktu i jego dalszej bezpiecznej eksploatacji. Przed przechowywaniem upewnij się, że urządzenie i wszystkie jego akcesoria są całkowicie wysuszone.

ZASADY UTYLIZACJI URZĄDZENIA

Urządzenie i materiały opakowaniowe należy utylizować przy jak najmniejszym uszkodzeniu środowiska i zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów na danym obszarze.

WARUNKI GWARANCJI

Przy zakupie produktu wymagaj jego sprawdzenia w obecności i wypełnienia karty gwarancyjnej (pieczęć organizacji handlowej, data sprzedaży i podpis sprzedawcy). Bez podawania niniejszej karty gwarancyjnej lub w przypadku jej niewłaściwego wypełnienia roszczenia z tytułu wad nie są akceptowane, a naprawa gwarancyjna nie jest dokonywana. Kartę gwarancyjną należy okazywać przy każdym zgłoszeniu w centrum serwisowym w ciągu całego okresu gwarancji. Produkt został przyjęty na serwis tylko w pełnym komplecie. Okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży klientowi. Prosimy zachować dokumenty potwierdzające datę zakupu produktu (fakturę lub paragon z kasy fiskalnej).

Warunkiem bezpłatnego serwisu gwarancyjnego produktu jest jego prawidłowa eksploatacja, nie wykraczająca poza osobiste potrzeby gospodarstwa domowego, zgodnie z wymaganiami instrukcji obsługi produktu, brak uszkodzeń mechanicznych i skutków nieostrożnego obchodzenia się z produktem. Gwarancją objęte są wszystkie wady produkcyjne i konstrukcyjne ujawnione w okresie gwarancyjnym. W tym okresie uszkodzone części podlegają bezpłatnej wymianie w gwarancyjnym centrum serwisowym.

GWARANCJA NIE OBOWIĄZUJE

1. Wady powstałe na skutek działania siły wyższej.
 2. Uszkodzenia spowodowane użyciem produktu do celów, które wykraczają poza osobiste potrzeby gospodarstwa domowego (tj. w celach przemysłowych lub komercyjnych).
 3. Materiały eksploatacyjne i akcesoria.
 4. Wady spowodowane przeciążeniem, niewłaściwym użytkowaniem, przenikaniem płynów, kurzu, owadów, przedostaniem się ciał obcych do wnętrza urządzenia.
Wyroby poddane naprawie poza autoryzowanych centrum serwisowych lub gwarancyjnych warsztatów.
 5. Uszkodzenia spowodowane konsekwencją wprowadzania zmian w konstrukcji produktu przez użytkownika lub niewykwalifikowanej wymiany jego elementów.
 6. Naruszenie wymogów instrukcji obsługi.
 7. Niewłaściwe ustawienie napięcia sieci zasilającej (jeśli jest to wymagane).
 8. Wprowadzenie zmian technicznych.
 9. Uszkodzenia mechaniczne, w tym w wyniku zaniedbania, niewłaściwego transportu i przechowywania, spadku produktu.
 10. Uszkodzenia z winy zwierząt (w tym gryzoni i owadów).
- Informacje na temat daty produkcji znajdują się na opakowaniu indywidualnym.

Producent: East Mark Global Limited, ChRL. W sprawach serwisu gwarancyjnego prosimy o kontakt w miejscu zakupu urządzenia.





Өтініміз, құралды пайдалануға кіріспес бұрын, нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықты сақтаңыз, ол болашақта Сізге керек болуы мүмкін.

Маңызды! Жылдың суық мезгілінде сатып алынған құралды электр желісіне қоспас бұрын, істен шығуына жол бермеу үшін

бөлме температурасында кемінде төрт сағат ұстау қажет.

Құрал тұрмыстық және ұқсас мақсаттарда пайдалануға арналған, атап айтқанда:

- дүкендердегі, кеңселердегі персоналға арналған ас үй аймағында және өзге әндірістік жағдайларда;
- фермер үйлерінде;
- қонақ үйлердегі, мотельдердегі клиенттермен және тұрмыстық түрдегі басқа инфрақұрылымда;
- тұруы мен таңғы асы бірге пансион режиміндегі жағдайларда.

Аталған құрал ауыз суын жылытуға және қайнатуға арналған.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Номинал көрнеу: 220-240 В
Тоқтың номинал жиілігі: 50 Гц
Номинал тұтынылатын қуаты: 150 Вт
Максималдық қуат: 500Вт

ЕАЭО (Беларусь, Ресей, Армения, Қазақстан, Қырғызстан)
елдерінде және Украинада, Грузияда, Өзбайжанда
стандартты кепілді мерзімі – он екі ай.

ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Пайдалану кезінде сынуына жол бермеу үшін қолданбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс пайдаланбау бұйымның сынып қалуына әкеп соғып, пайдаланушыға материалдық залал келтіруі немесе денсаулығына зиян тигізуі мүмкін.
- Алғашқы қоспас бұрын бұйымның техникалық ерекшеліктері электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Құрал төмен дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттіліктері бар тұлғалардың (балаларды қоса есептегенде) немесе олар-
да тәжірибе немесе білім болмаған жағдайда, егер де олар бақылау астында болмаса немесе қауіпсіздігіне жауапты
адамның құралды пайдалану туралы нұсқаулықтан өтпесе, қолдануына болмайды.
- Егер де білгісі немесе штепсельдің айыры зақымданса, сонымен қатар, егер де құралдың өзі зақымданса немесе жұ-
мыс істемесе, құралды пайдаланбаңыз. Оны сервис орталығына апарыңыз. Құралды тек авторизацияланған сервис
орталығында ғана жөндеу қажет. Құралды өзіңізден жөндемеңіз.
- Электр баусымының үстел шетінен немесе ыстық бет үстінде жалбырауына жол бермеңіз. Оның суға салынуына жол
бермеңіз.
- Егер де Сіз құралды пайдаланбасаңыз, сонымен қатар, аксессуарларды шешкіңіз немесе қосқыңыз келсе және тазалама
бұрын желіден сөндіріңіз.
- Құралды нұсқаулықпен көзделмеген мақсаттарда пайдаланбаңыз.
- Егер де жұмыс істеп тұрған құралдың жанында балалар болса, өте мұқият болыңыз.
- Тостағандағы өнімнің рұқсат етілген ең көп мөлшерінен асырмаңыз.
- Жеткізіп салу жиынтығына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.
- Құрал тек үй жағдайында пайдалануға арналған. Оны тұрмыстық пайдалану шегінен шығатын коммерциялық немесе
басқа мақсаттарда пайдаланбаңыз.
- Құралды үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз.
- Штепсельдің айыры сіздің розеткаға келетініне көз жеткізіңіз. Басқа жағдайда сервис орталығына көмек алу үшін жүгініңіз.
- Құралды ылғалды қолмен пайдаланбаңыз.
- Осы нұсқаулықты сақтаңыз.
- Құрылғыны ыстық беттердің жанында пайдаланбаңыз.
- **ЕСКЕРТУ:** Пышақ жүздерінің кесу жиектері өте өткір және қауіпті болуы мүмкін.
- Пышақты абайлап ұстаңыз!
- Егер пышақтың айналуы қиындаса, құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз және пышақтың айналуына кедергі кел-
тетін тағамдарды абайлап алыңыз.
- Блендер тек тамақ өңдеуге арналған. Бояу мен еріткіштерді араластырғышпен араластырмаңыз.
- Құрылғыны ашық ауада пайдаланбаңыз.

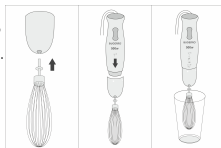
HAZAP AУДАРЫҢЫЗ! Құралмен ешқашан 2 минуттан аса үздіксіз жұмыс жасамаңыз. 2 минуттық үздіксіз жұмыстан соң, құ-
ралды кем дегенде, 2 минутқа сөндіру қажет. Құрал суығанша, онымен жұмысты бастамаңыз.

ПАЙДАЛАНУ

БҰЛҒАУЫШ ҚОНДЫРМАСЫН ПАЙДАЛАНУ

Бұлғауышты кілегейді, жұмыртқа ақуызын, бисквитті қамырды, пюрені, сорпаны, тұздықты және т.б. бұлғау үшін пайдаланыңыз.

1. Бұлғауыш қондырмасын бұлғау үшін бәсеңдеткішке шыртылға дейін салыңыз.
2. Бұлғауыш бәсеңдеткішін (орнатылған бұлғауышпен) моторлы бөлікке оны сағ-
ат тілімен айналдырып, толықтай бекітілгенге дейін орнатыңыз.
3. Құралды желіге қосыңыз. Көпіртуді контейнерге батырыңыз, содан кейін ғана
қуат түймесін басыңыз.
4. Жұмысты аяқтаған соң, бұлғауыштың толық тоқтағанын күтіп, оны ыдыстан
алып шығыңыз. Блендерді желіден сөндіріңіз. Кейін бұлғауышты блендердің
моторлы бөлігінен ажыратыңыз.



ҰЛҒАУЫШ ҚОНДЫРМАСЫН ПАЙДАЛАНУ

Бұлғауышты кілегейді, жұмыртқа ақуызын, бисквитті қамырды, пюрені, сорпаны, тұздықты және т.б. бұлғау үшін пайдаланыңыз.

1. Бұлғауыш қондырмасын бұлғау үшін бәсеңдеткішке шыртылға дейін салыңыз.
2. Бұлғауыш бәсеңдеткішін (орнатылған бұлғауышпен) моторлы бөлікке оны сағат тілімен айналдырып, толықтай бекітілгенге дейін орнатыңыз.
3. Құралды желіге қосыңыз. Көпіртуді контейнерге батырыңыз, содан кейін ғана қуат түймесін басыңыз.
4. Жұмысты аяқтаған соң, бұлғауыштың толық тоқтағанын күтіп, оны ыдыстан алып шығыңыз.

Блендерді желіден сөндіріңіз. Кейін бұлғауышты блендердің моторлы бөлігінен ажыратыңыз.



ЧОППЕРДІ ПАЙДАЛАНУ

1. Тостағанын үстел үстіне орнатыңыз.
2. Ұсақтауға арналған пышақты орнатыңыз.
3. Азық-түлікті тостағанға салыңыз.
4. Ұсақтау чопперінің бәсеңдеткішін моторлы бөлікке оны сағат тілімен айналдырып, толықтай бекітілгенге дейін орнатыңыз.
5. Орнатылған моторлы бөлігі бар бәсеңдеткішті тостаған үстіне пышақ онықтыра бәсеңдеткіш тесігіне кіретіндей, орнатыңыз. Көпіртуді контейнерге батырыңыз, содан кейін ғана қуат түймесін басыңыз.
6. Жұмысты аяқтаған соң, блендерді желіден сөндіріңіз. Блендер пышағының толық тоқтағанын күтіңіз.

Кейін бәсеңдеткішті тостағандағы моторлы бөліктен шешіп алыңыз, моторлы бөлік пен бәсеңдеткішті қайта тәртіппен ажыратыңыз және пышақты алып шығыңыз. Осыдан кейін ғана дайын болған өнімді дайын ыдысқа құйып алыңыз немесе аударыңыз.

HAZAR AUDAРЫҢЫЗ! Пышақты абайлап алыңыз, себебі, жүздері өте өткір.



ТАСЫМАЛДАУ, ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

ТАСЫМАЛДАУ. Құралды бұйымның тауарлық түрін және/немесе қаптамасының сақталуын қамтамасыз ететін, жүктерді бекіту және бұдан әрі қауіпсіз пайдалану ережелерін пайдалана отыра, жабық келіктің кез келген түрімен тасымалдау қажет. Құралды тиеу-түсіру жұмыстары кезінде соққылы жүктемелерге ұшыратуға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.

ТАЗАЛАУ. HAZAR AUDAРЫҢЫЗ! Құрал бөліктерін ыдыс жуатын машинада ешқашан жумаңыз. Химикаттар мен түрлі құралдарды пайдаланбаңыз. Құралды тазаламас бұрын әрдайым желіден ажыратып отырыңыз. Моторлы бөлікті жұмсақ, сәл ылғалды матпен тазалаңыз. Оны су ағынының астында жумаңыз және суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз. Жуу үшін жылы суды (50°C-ден артық емес) және қарапайым жуғыш құралды пайдаланыңыз, жүздерін олар өте өткір болғандықтан, абайлап ұстаңыз. Тамақпен тікелей байланысы бар құрал бөліктерін құралды пайдаланған сайын тазалап отыру қажет.

САҚТАУ. Құралды бұйымның тауарлық түрін және бұдан әрі қауіпсіз қолданылуын сақтауды көздейтін жағдайларда, жабық үй-жайларда сақтау қажет. Сақтауға жинамас бұрын құрал мен оның барлық арларының толықтай кептірілгеніне көз жеткізіңіз.

ҚҰРАЛДЫ КӨДЕГЕ ЖАРАТУ ҚАҒИДАЛАРЫ

Құрал мен буып-түю материалдары қоршаған орта үшін ең аз зиянымен және өңіріңіздегі қалдықтарды көдеге жарату жөніндегі қағидаларға сәйкес көдеге жаратулы тиіс.

КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Бұйымды сатып алған уақытта тексерілуін және Сіздің қатысуыңызбен кепілдік талонының толтырылуын талап етіңіз (сататын бұйымның мөртабаны, сатылған күні және сатушының қолы). Кепілдік талонын ұсынбаған жағдайда немесе оны дұрыс толтырмаған уақытта, сапасы жөніндегі шағымдар қабылданбайды және кепілдік арқылы жөндеу жүргізілмейді. Кепілдік талонын кепілдік мерзімі ішінде сервис орталығына кез келген өтінішті жасаған кезде ұсыну қажет. Бұйым сервистік қызмет көрсетуге тек толықтай жинақталған түрінде ғана қабылданады. Кепілдік мерзімі сатып алушыға сатқан сәттен бастап есептеледі. Сізден бұйымның сатып алынған күнін растайтын құжаттарды сақтауыңызды сұраймыз (тауар немесе касса чегі). Бұйымыңызға кепілдік арқылы тегін қызмет көрсету шартына бұйымды қолдану жөніндегі нұсқаулығының талаптарына сәйкес жеке тұрмыстық қажеттілік шегінен шықпайтын, дұрыс пайдалану, механикалық зақымдаулардың және бұйымды ұқыпсыз пайдалану салдарының жоқтығы жатады. Бұйым кепілдік арқылы қызмет көрсетуге таза түрінде ұсынылады (мүмкін болатын жерлерінде қажалған және үрленген). Кепілдік кепілдік мерзімі ішінде анықталған барлық өндірістік және құрылымдық ақауларға таралады («Кепілдік таратылмайды») бөлімінде көрсетілгендерден басқа). Бұл кезеңде шығыс материалдарынан басқа ақау бөлшектері кепілдікті сервис орталығында тегін түрде ауыстыруға жатады.

КЕПІЛДІК ТАРАТЫЛМАЙДЫ

1. Форс-мажорлық жағдайлар туғызған ақаулар.
2. Бұйымды жеке тұрмыстық жағдайларының шегінен шығатын мақсаттарда бұйымның зақымдануы (яғни, өнеркәсіптік немесе коммерциялық мақсаттарда).
3. Шығыс материалдары мен аксессуарлар.
4. Шамадан тыс жүктелуі, дұрыс пайдаланбау, бұйым ішіне сұйықтықтардың, шаңның, жөндіктердің, бөгде заттардың кіруі туғызған ақаулар.
5. Өкілетті сервис орталықтарынан немесе кепілдікті шеберханалардан тыс жөндеуге ұшыраған бұйымдар.
6. Пайдаланушының бұйым құрылымына өзгерістерді енгізу немесе құрамдас бөліктерін біліксіз ауыстыру салдарынан болған зақымдаулар.
7. Қолдану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бұзу.
8. Жеткізу желісінің көрнеуін дұрыс орнатпау (қажет болса).
9. Техникалық өзгерістер енгізу.
10. Ұқыпсыз пайдалану, бұйымды дұрыс тасымалдамау және сақтамау, бұйымның құлау салдарынан болған механикалық зақымдаулар.
11. Жануарлардың кінәсінен болған зақым (соның ішінде, кеміргіштер мен жөндіктер).

Өндіруші: Ист Марк Глобал Лимитед, КХР

Жасалған күні туралы ақпаратты жеке қаптамасынан қараңыз

Кепілдік қызметі үшін сатып алған жеріңізге хабарласыңыз.





Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare.
Pastrati manualul de utilizare, este posibil sa aveti nevoie de acesta in viitor.

Dispozitivul este destinat macinarii produselor alimentare, prepararii emulsiilor, mashing, baterea bauturilor, spumelor etc.

Pentru uz casnic, nepotrivit pentru uz industrial.

Important! Aparatul, achizitionat in sezonul rece, cu scopul de a evita defectiunile, inainte de conectare in retea electrica trebuie sa fie tinut cel putin patru ore la temperatura camerei.

CARACTERISTICI TEHNICE

Tensiune nominală: 220-240 V ~50 Hz

Consum nominal de putere: 150W

Putere maximă: 500W

Perioada de garanție în Uniunii Europene
și în Moldova – douăzeci și patru luni

MĂSURI DE PRECAUȚIE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

- Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatul pentru a evita deteriorarea acestuia în timpul utilizării. Manipularea incorectă poate duce la deteriorarea aparatului, provoca daune materiale sau afecta sănătatea utilizatorului.
- Înainte de prima pornire, verificați dacă specificațiile produsului corespund parametrilor sursei de alimentare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale redușe sau de către persoane fara experienta si cunostinte, cu exceptia cazului in care sunt supravegheate sau instruite sa foloseasca aparatul de catre persoana responsabila pentru siguranta acestora.
- Nu utilizați dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă aparatul este deteriorat sau defect. Adresați-vă la un centru de service. Aparatul trebuie reparat numai la un centru de service autorizat. Nu reparați aparatul independent.
- Pentru a evita o situație periculoasă, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit la un centru de service autorizat.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către centrul său autorizat de service sau de un personal calificat similar pentru a evita pericolul.
- Nu îndoiți, răscuțiți sau înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Nu scufundați niciodată carcasa motorului în apă sau în alt lichid. Utilizați numai o cârpă umedă pentru a curăța carcasa motorului.
- Pentru a preveni electrocutarea, nu scufundați aparatul în apă sau în alte lichide. Dacă aparatul a căzut în apă, nu atingeți-l! Deconectați imediat aparatul și apoi scoateți-l. Contactați centrul de service pentru verificarea sau repararea aparatului.
- Nu lăsați cablul să ațarne peste marginea mesei sau peste suprafețele fierbinți.
- Nu apucați cablul de alimentare cu mâinile ude.
- Deconectați aparatul de la rețea dacă nu este utilizat și dacă doriți să îndepărtați sau să adăugați accesorii și înainte de curățare. Nu lăsați aparatul pornit.
- Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele specificate în manualul de utilizare.
- Nu puneți aparatul, nici componentele acestuia în mașina de spălat vase.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze blenderul sau piesele acestuia.
- Fiți foarte atenți atunci când copiii se află în apropierea aparatului.
- Nu utilizați aparatul în apropierea suprafețelor fierbinți.
- Evitați contactul cu piesele mobile.
- Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă că componentele blenderului sunt instalate corect.
- Înainte de a dezambla, asigurați-vă că rotorul este oprit complet.
- Nu utilizați accesorii care nu sunt incluse în ansamblul blenderului.
- Scoateți întotdeauna cuțitul înainte de a turna conținutul din bol.
- Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic. Nu-l utilizați în scopuri comerciale sau de altă natură.
- Blenderul este destinat exclusiv prelucrării produselor alimentare. Nu amestecați vopsele și solvenți cu un blender.
- Nu folosiți aparatul în aer liber.
- Asigurați-vă că ștecherul aparatului corespunde prizei. În caz contrar, contactați centrul de service pentru asistență. Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare și/sau ștecherul sunt deteriorate.
- Păstrați aceste instrucțiuni.
- Nu utilizați aparatul cu mâinile ude.
- **ATENȚIE!** Nu folosiți aparatul mai mult de 1 minut în mod continuu. După o funcționare continuă de un minut, aparatul trebuie oprit cel puțin 2 minute. Nu folosiți aparatul până când acesta nu se răcește.
- Nu depășiți cantitatea maximă permisă de produs în bol.
- Temperatura produsului nu trebuie să depășească 50°C.
- Nu utilizați aparatul și accesoriile acestuia într-un cuptor cu microunde.
- Nu folosiți aparatul pentru ingrediente dure (de exemplu: alimente congelate etc.) și părți necomestibile ale produselor (de exemplu: sâmburi din fructe, cartilaj de carne, oase etc.).

UTILIZAREA

ATENȚIE! Înainte de asamblarea blenderului, asigurați-vă că acesta nu este conectat la rețea.
Scoateți aparatul și accesoriile din ambalaj.

Curățați aparatul cu o cârpă umedă moale. Asigurați-vă că ați spălat toate accesoriile în conformitate cu recomandările descrise în secțiunea "Transport, curățare și depozitare".

UTILIZAREA DUZEI TEL

Utilizați telul pentru a bate crema, albușul de ou, aluatul de biscuiți, piureul de cartofi, supa, sosul etc.

1. Introduceți duza telului pentru baterie în orificiul din reductor până la click.
2. Instalați reductorul telului (cu telul instalat) pe partea motorului, rotind în sensul acelor de ceasornic până la fixarea completă.
3. Introduceți aparatul în priză. Cufundați telul în recipient și apoi apăsați butonul de alimentare.
4. După terminarea lucrului, așteptați până când telul se oprește complet și scoateți-l din recipient. Deconectați blenderul de la priză. Apoi detașați telul din partea motorului a blenderului.



UTILIZAREA DUZEI DE AMESTECARE SUBMERSIBILĂ

Duza de amestecare submersibilă este ideală pentru prepararea sosurilor, maionezelor, supelor, alimentelor pentru copii și a tot felul de cocktail-uri.

1. Instalați duza de amestecare submersibilă pe partea motorului prin rotirea părții motorului în sens invers acelor de ceasornic până când duza blenderului se fixează complet.
2. Introduceți aparatul în priză. Cufundați blenderul în rezervor. Apoi apăsați butonul de alimentare.
3. După terminarea lucrului, deconectați blenderul de la rețea. Așteptați până când cuțitul blenderului se oprește complet. Apoi deconectați duza de amestecare submersibilă a blenderului de pe partea motorului.



UTILIZAREA CHOPPERULUI

1. Așezați bolul chopperului pe masă.
2. Instalați cuțitul pentru mărunțire.
3. Plasați alimentele în bol.
4. Instalați reductorul chopperului pe partea motorului, rotind în sensul acelor de ceasornic până când acesta este fixat complet.
5. Instalați reductorul cu partea motorului pe bol, astfel încât canelurile lamei să pătrundă în orificiul reductorului. Apoi apăsați butonul de alimentare.
6. După terminarea lucrului, deconectați blenderul de la rețea. Așteptați până când cuțitul se oprește complet. Apoi scoateți reductorul cu partea motorului din vas, dezamblați motorul și reductorul în ordine inversă și scoateți cuțitul. Numai după aceea turnați produsul preparat într-un recipient pregătit.



ATENȚIE! Fiți atenți cu cuțitul, deoarece lamele sunt foarte ascuțite.

TRANSPORT, CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

TRANSPORT. Aparatul poate fi transportat cu orice tip de transport acoperit, cu respectarea regulilor de fixare a mărfii care asigură păstrarea produsului și / sau a ambalajului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. NU expuneți dispozitivul la șocuri de șoc în timpul operațiilor de manipulare.

CURĂȚARE. Înainte de curățarea sau întreținerea fierbătorului electric, scoateți ștecherul din priză. Dacă aparatul a fost utilizat, lăsați-l să se răcească timp de cel puțin 40 de minute. Pentru a evita electrocutarea, nu scufundați aparatul, stația și cablul electric în apă. Aceste părți ale aparatului pot fi curățate cu o cârpă moale, ușor umedă, fără scame și fără adăugarea agenților de curățare. Pentru a curăța filtrul (este amplasat pe orificiul fierbătorului electric), scoateți-l și clătiți-l din partea exterioră sub un jet de apă. Filtrul trebuie să fie spălat, indiferent dacă depunerile de calcar sunt vizibile sau nu. Nu utilizați fierbătorul fără filtrul instalat. În zonele cu o duritate ridicată a apei, este necesar să îndepărtați din aparat în mod regulat depunerile de calcar pentru a menține aparatul în stare bună, deoarece excesul de calcar din aparat poate duce la defecțiuni. Frecvența curățării de depuneri de calcar depinde de gradul de duritate a apei de la robinet din zona dvs. și de frecvența utilizării fierbătorului electric (de exemplu, o curățare după 200 de utilizări). Dacă apa din casă este dură, vă sfătuim să o filtrați - acesta lucru va reduce într-o oarecare măsură formarea calcarului. Pentru a curăța carcasa, ștergeți-o cu o cârpă moale umedă și apoi uscați-o. Nu utilizați detergenți sau solvenți abrazivi.

DEPOZITARE. Aparatul trebuie să fie stocat în încăpere închisă, în condiții care presupun păstrarea produsului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. Asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile acestuia sunt uscate complet, înainte de a le depozita.

ELIMINAREA APARATULUI

Aparatul și materialele de ambalare trebuie eliminate cu cel mai mic pericol pentru mediu și în conformitate cu reglementările privind eliminarea deșeurilor din zona dumneavoastră.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Când cumpărați aparatul, cereți în prezența dumneavoastră să fie verificat și să fie completat cardul de garanție (ștampila organizației comerciale, data vânzării și semnătura vânzătorului).

Fără furnizarea cardului de garanție sau atunci când nu este completat corect, reclamațiile de calitate nu sunt acceptate și nu se efectuează nici o reparație în garanție. Cardul de garanție trebuie prezentat la orice adresare la centrul de service pe întreaga perioadă de garanție. Produsul este acceptat pentru service numai complet. Perioada de garanție se calculează din

momentul vânzării către cumpărător. De asemenea, vă cerem să păstrați documentele care confirmă data achiziționării produsului (bonul de casă).

Condiția de service gratuit în garanție a produsului este funcționarea sa corectă, în limitele uzului casnic, în conformitate cu cerințele din instrucțiunile de utilizare a produsului, lipsa deteriorării mecanice și efectele manipulării neglijente.

Produsul este acceptat pentru serviciul în garanție curat (șters și curățat, acolo unde este posibil).

Garanția acoperă toate defectele de fabricație și de proiectare (altele decât cele enumerate în „Garanția nu acoperă”), identificate în timpul perioadei de garanție. În această perioadă, piesele defecte, cu excepția consumabilelor, urmează să fie înlocuite gratuit în centrul de service în garanție.

GARANȚIA NU ACOPERA

1. Defectele cauzate de forța majoră.
2. Deteriorarea produsului cauzată de utilizarea produsului în scopuri care depășesc uzul casnic (de exemplu, în scopuri industriale sau comerciale).
3. Consumabile și accesorii.
4. Defectele cauzate de supraincărcare, funcționare necorespunzătoare, penetrarea lichidelor, prafului de insecte, pătrunderea de obiecte străine în produs.
5. Deteriorările care au fost reparate în afara centrelor de service autorizate sau atelierelor de garanție.
6. Deteriorările cauzate prin modificarea designului produsului de către utilizator sau înlocuirea necalificată a componentelor sale.
7. Încălcarea instrucțiunilor de utilizare.
8. Instalarea incorectă a tensiunii de rețea (dacă este necesar).
9. Introducerea modificărilor tehnice.
10. Daune mecanice, inclusiv în rezultatul manipulării neglijente, transportului și depozitării necorespunzătoare, căderii produsului.
11. Daune cauzate de animale (inclusiv de rozătoare și insecte).

Producător: East Mark Global Limited, RPC

Pentru informații privind data fabricării, consultați ambalajul.

Pentru întrebări legate de service în garanție, precum și pentru detectarea defecțiunilor, vă rugăm să contactați locul de cumpărare al acestui aparat.



BUGERRO